

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 21 januari 2014;

Gelet op advies 55.248/2 van de Raad van State, gegeven op 26 februari 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In bijlage 1, A, 13°, bij het koninklijk besluit van 2 juni 2010 tot uitvoering van het artikel 37, § 9, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte en invaliditeitsverzekering tegemoet komt in de kosten voor het afleveren van menselijk lichaamsmateriaal, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 april 2011, worden de woorden "per eenheid (1 eenheid = 2 tot 3 cm³)" opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het ministerieel besluit van 28 maart 2014 tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 oktober 2009 tot vaststelling van de prijs van menselijk lichaamsmateriaal.

Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 janvier 2014;

Vu l'avis 55.248/2 du Conseil d'État, donné le 26 février 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'annexe 1, A, 13°, à l'arrêté royal du 2 juin 2010 portant exécution de l'article 37, § 9, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnées le 14 juillet 1994, en ce qui concerne les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût de délivrance de matériel corporel humain, modifiée par l'arrêté royal du 5 avril 2011, les mots "par unité (1 unité = 2 à 3 cm³)" sont abrogés.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le même jour que l'arrêté ministériel du 28 mars 2014 modifiant l'arrêté ministériel du 14 octobre 2009 fixant le prix du matériel corporel humain.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2014/15110]

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit
betreffende de humanitaire hulp

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit waarvan wij de eer hebben het voor te leggen beoogt het koninklijk besluit van 19 november 1996 betreffende noodhulp en hulp voor rehabilitatie op korte termijn ten gunste van de ontwikkelingslanden op te heffen en te vervangen.

De reden voor de opheffing en vervanging van het koninklijk besluit van 1996 wordt toegelicht in de volgende beschouwingen.

Het advies van de Raad van State werd volledig opgevolgd.

1. Algemeen

1.1. Van noodhulp naar humanitaire hulp

Het koninklijk besluit van 19 november 1996 betreffende noodhulp en rehabilitatie op korte termijn, hierna het koninklijk besluit van 1996 genoemd, voorzorg in een juridische basis voor preventie van naderende rampen, buitengewone humanitaire hulp en onmiddellijke post-noodhulp of hulp voor rehabilitatie op korte termijn. Dit koninklijk besluit probeerde te beantwoorden aan de noden van humanitaire slachtoffers na plotse natuurrampen of na het uitbreken van rampen van menselijke oorzaak. Het koninklijk besluit voorzorg, volledig in lijn met de toenmalige kennis over de noden, een ad hoc aanpak, in de eerste plaats gericht op het leveren van levensreddende goederen.

Echter werden er fouten gemaakt bij de tenuitvoerlegging van de humanitaire hulp tijdens de respons op de genocide in Rwanda in 1994 en de tsunami in Azië van 2004. Deze hebben geleid tot grondige evaluaties en hervormingen werden voorgesteld om de hulp efficiënter te maken. Sinds de tsunami wordt elke respons van de internationale gemeenschap geëvalueerd en de verworven kennis geconsolideerd in het systeem. Zo werd nauwelijks drie maanden na de aardbeving in Haïti een minutieuze real time evaluatie uitgevoerd. Dankzij deze wil om te leren uit fouten bleven aanpassingen in nieuwe noden en mogelijkheden niet uit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2014/15110]

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal relatif à l'aide humanitaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal actuel que nous avons l'honneur de soumettre vise à abroger et de remplacer l'arrêté royal du 19 novembre 1996 relatif à l'aide d'urgence et de réhabilitation à court terme en faveur des pays en voie de développement.

Les motifs de l'abrogation et du remplacement de l'arrêté royal de 1996 sont détaillés dans les considérations suivantes.

L'avis du Conseil d'Etat a été entièrement suivi.

1. Généralités

1.1. De l'aide d'urgence à l'aide humanitaire

L'arrêté royal du 19 novembre 1996 relatif à l'aide d'urgence et de réhabilitation à court terme, ci-après l'arrêté royal de 1996, constituait la base juridique de la prévention des catastrophes imminentes, de l'aide humanitaire exceptionnelle ainsi que de l'aide post-urgence immédiate ou de réhabilitation à court terme. L'objectif de cet arrêté royal était de permettre de répondre aux besoins des victimes de crises humanitaires, tels qu'ils apparaissaient après des catastrophes naturelles soudaines ou la survenue de catastrophes d'origine humaine. L'arrêté royal prévoyait, en totale cohérence avec les connaissances des besoins de l'époque, une approche appropriée ciblée en premier lieu sur la fourniture de biens de survie.

Cela étant, des erreurs ont été commises dans la réponse donnée au génocide au Rwanda en 1994 et dans celle donnée au tsunami en Asie en 2004 lors de la mise en œuvre de l'aide humanitaire. Elles ont donné lieu à des évaluations approfondies et des réformes ont été proposées en vue d'une meilleure efficacité de l'aide. Depuis le tsunami, la réponse de la communauté internationale fait l'objet d'une évaluation et les connaissances acquises sont consolidées dans le système. Ainsi, en Haïti, trois mois à peine après le tremblement de terre, une évaluation minutieuse a été menée en temps réel. Grâce à cette volonté d'apprendre des erreurs, les adaptations aux nouveaux besoins et aux nouvelles opportunités n'ont pas tardé.

Een van de belangrijkste conclusies van deze evaluaties is de noodzaak om voor het geheel van actoren een aanpak te ontwikkelen die gebaseerd is op humanitaire principes. Daarenboven is het wenselijk de acties beter te coördineren. Partners moeten in staat zijn de humanitaire missies uit te voeren en zich rigoureus houden aan de verplichting verantwoording af te leggen.

1.2. Goed humanitair donorschap en Europese Consensus over Humanitaire hulp

Vanuit de verschillende evaluaties blijkt dat het gedrag van donoren gedeeltelijk bepalend is voor het succes van een humanitaire actie. Financiering kan zorgen voor effectieve hulp of leiden tot te veel, ongecoördineerde en onbekwame actoren op het terrein.

De principes waaraan donateurs zich dienen te houden zijn gebundeld in de Principes en goede praktijken van goed humanitair donorschap ("Good Humanitarian Donorship", GHD). Deze principes werden in juni 2003 aangenomen door een groep van 17 donateurs en vormen de basis voor humanitaire financiering. Het initiatief kent 41 deelnemers, waaronder België.

In het verlengde van deze principes werd er een Europese consensus over humanitaire hulp getekend door de Raad, het Parlement en de Commissie in december 2007. Dit document detailleert de normen die inzake humanitaire hulp van toepassing zijn op elke Europese donateur.

De Peer Reviews van de Belgische humanitaire hulp door OESO-DAC, waarvan de laatste in 2009 plaatsvond, nodigen België uit zijn juridisch kader in lijn te brengen met de GHD-principes en met de Consensus.

De evaluatie 2002 – 2006 van de Bijzondere evaluator vraagt expliciet om het koninklijk besluit van 1996 in te trekken en "te vervangen door een meer flexibel kader dat een betere weerspiegeling is van de huidige filosofie over humanitaire hulp ...".

Het voorliggend koninklijk besluit is dan ook bedoeld om de Belgische humanitaire hulp in overeenstemming te brengen met de Europese Consensus en de daarin opgenomen GHD-principes.

1.3. Een legale basis voor betere humanitaire resultaten

1.3.1. Een beter begrip van de humanitaire crisissen en de respons hierop

De grootste humanitaire noden zijn verbonden aan crisissen van lange duur, vaak burgeroorlogen. Deze crisissen absorberen bijna elk jaar ongeveer 80% van de totale uitgaven die besteed worden aan humanitaire hulp. Ook bij plotse natuurrampen blijkt de nood aan wederopbouw en steun bijna altijd een zaak van meerdere jaren. Het wettelijke kader moet dus toelaten efficiënter te werken door een planning van de hulp op een iets langere termijn toe te laten. Zo kunnen er bijvoorbeeld contracten aan humanitair personeel aangeboden worden voor langere tijd dan enkele maanden zodat er niet voortdurende rotaties nodig zijn.

Voorbereiding op mogelijke rampen, zogenaamde rampenparaatheid, veerkracht van instituties en infrastructuur, zijn de beste investeringen. Het is inderdaad zo dat een land met een goede voorbereiding op bijvoorbeeld orkanen of aardbevingen, veel minder schade zal oplopen.

Humanitaire crisissen zijn ook uniek. Hulp moet aangepast zijn aan de noden. Daarom moet er voldoende flexibiliteit zijn in het type hulp dat gegeven wordt. Zo blijkt bijvoorbeeld uit verschillende studies dat in zones waar functionerende markten zijn, een cash transfer aan de slachtoffers efficiënter is dan het uitdelen van voedsel om ondervoeding aan te pakken. Dit heeft het voordeel dat de commerciële infrastructuur versterkt wordt in plaats van verzwakt door de hulp.

Voor het legale kader betekent dit dat er meer aandacht moet gaan naar een grondige analyse van de noden en het inpassen van de programma's in het geheel van de respons. Ook dient er een welomschreven flexibiliteit toegestaan te worden bij de deelacties op het terrein, weliswaar binnen het - door dit koninklijk besluit en door de minister in de analyse - vastgelegde kader.

Met het koninklijk besluit wordt ook de mogelijkheid geschapen om meerjarenprogramma's te financieren, voorbereiding op rampen te financieren en in te spelen op de noden die centraal staan in de humanitaire hulp.

1.3.2. De humanitaire principes als basis

In lijn met het "Good Humanitarian Donorship"-initiatief en de Europese Humanitaire Consensus volgt België een principiële benadering. Die principiële benadering is essentieel voor de aanvaardbaarheid en het vermogen van België om via partnerorganisaties in noodsituaties bijstand te leveren in vaak moeilijke politieke en veiligheidsomstandigheden. De perceptie van België en haar inzet voor deze fundamentele

Une des principales conclusions issue de ces évaluations consiste dans la nécessité, pour l'ensemble des acteurs, de développer une approche basée sur les principes humanitaires. Il convient par ailleurs de mieux coordonner les actions. Les partenaires doivent être en mesure d'exécuter les missions humanitaires et se conformer rigoureusement à l'obligation de reddition de comptes.

1.2. Principes et bonne pratiques pour l'aide humanitaire et Consensus européen

Il apparaît des diverses évaluations menées que le comportement des donateurs détermine en partie le succès d'une action humanitaire. Un financement peut aboutir soit à une aide efficace, soit à la présence d'un excédent d'acteurs sur le terrain, non coordonnés et incompetents.

Les principes auxquels les donateurs doivent se conformer sont synthétisés dans les Principes et bonnes pratiques pour l'aide humanitaire (« Good Humanitarian Donorship », GHD). Ces principes ont été adoptés par un groupe de 17 donateurs en juin 2003 et constituent dorénavant le fondement du financement humanitaire. L'initiative compte 41 adhérents, dont la Belgique.

Dans le prolongement de ces principes, un Consensus européen sur l'aide humanitaire a été signé par le Conseil, le Parlement et la Commission en décembre 2007. Ce document traite en détails des normes en matière d'aide humanitaire applicables à tout donateur européen.

Les Examens par les pairs de l'aide humanitaire belge menés par le CAD de l'OCDE, réalisé pour la dernière fois en 2009, invitent la Belgique à aligner son cadre juridique sur les principes GHD et sur le Consensus.

L'évaluation 2002-2006 de l'Évaluateur spécial demande elle aussi explicitement d'abroger l'arrêté royal de 1996 et de le remplacer « par un cadre plus flexible reflétant mieux la philosophie actuelle de l'aide humanitaire... ».

Le présent arrêté royal a donc pour objectif de mettre l'aide humanitaire belge en concordance avec le Consensus européen et les principes GHD qu'il contient.

1.3. Une base légale pour de meilleurs résultats humanitaires

1.3.1. Une meilleure compréhension des crises humanitaires et la réponse à y apporter

Les besoins humanitaires les plus criants restent liés aux crises de longue durée, souvent des guerres civiles. Ces crises de longue durée absorbent, presque chaque année, environ 80% des dépenses totales consacrées à l'aide humanitaire. Les catastrophes naturelles soudaines génèrent aussi des besoins en termes de reconstruction et de soutien qui s'étalent presque toujours sur plusieurs années. Le cadre légal doit donc permettre de travailler avec davantage d'efficacité à travers une planification de l'aide sur une durée un peu plus longue. Les membres du personnel humanitaire pourront par exemple se voir proposer des contrats d'une durée supérieure à quelques mois et l'on évitera ainsi de constantes rotations de personnel.

Les meilleurs investissements se situent au niveau de la préparation aux catastrophes et du renforcement des institutions et des infrastructures. De fait, un pays correctement préparé, par exemple aux ouragans ou aux tremblements de terre, subira beaucoup moins de dommages.

Les crises humanitaires se caractérisent également par leur caractère unique. L'aide doit être adaptée aux besoins. D'où la nécessité d'une flexibilité suffisante au niveau du choix du type d'aide. Diverses études ont ainsi démontré que, dans des régions qui disposent de marchés qui fonctionnent, un transfert en cash aux victimes peut s'avérer plus efficace pour lutter contre la malnutrition que la distribution de nourriture. Cette méthode présente l'avantage de renforcer l'infrastructure commerciale au lieu de l'affaiblir par l'effet de l'aide.

Transposé au cadre légal, ceci signifie qu'il faut miser davantage sur une analyse approfondie des besoins et l'incorporation des programmes dans l'ensemble de la réponse. Une flexibilité clairement définie doit être autorisée dans les actions sur le terrain, certes au sein du cadre établi par l'arrêté royal et dans l'analyse par le Ministre.

L'arrêté royal ouvre de plus la possibilité de financer des programmes pluriannuels, de financer la préparation aux catastrophes et d'anticiper les besoins qui sont au centre de l'aide humanitaire.

1.3.2. Les principes humanitaires comme fondement

Conformément à l'initiative visant à établir les Principes et bonnes pratiques pour l'aide humanitaire (« Good Humanitarian Donorship ») et au Consensus humanitaire européen, la Belgique respecte une approche fondée sur des principes. Cette approche est essentielle pour la capacité de la Belgique à apporter une assistance dans des situations d'urgence, via des organisations partenaires, dans des contextes

beginselen van het humanitaire optreden hangen samen met het gedrag en het engagement op het terrein van alle door België ondersteunde actoren.

De wettelijke basis beperkt de financieringen tot hulp die volgens deze principes gegeven wordt. Daarom wordt er ook enkel gewerkt met organisaties die deze principes onderschrijven en bewezen capaciteit hebben om humanitaire hulp te leveren.

1.3.3. Voorspelbaarheid van de hulp

Bij langdurige crisissen - maar ook bij plotse crisissen - kunnen de operationele partners enkel interventies starten indien er een garantie is op financiering. Een kloof van slechts enkele dagen kan immers al fataal zijn.

Daarom worden de volgende instrumenten voorzien binnen het koninklijk besluit :

- Projecten : om tegemoet te komen aan specifieke noden op korte termijn. De regelgeving, verantwoording en evaluatie zijn aangepast aan een korte termijn horizon.
- Programma's : akkoorden met partners waarbij een financiering over langere termijn en met een zekere flexibiliteit gegeven wordt binnen vooraf afgesproken regels en met een goede verantwoording en evaluatie achteraf.
- Internationale humanitaire donorfondsen : fondsen die op zeer korte termijn gelden kunnen toewijzen aan dringende humanitaire noden volgens transparante regels en met een goede verantwoording.
- Algemene middelen : bijdrage aan een internationale humanitaire organisatie waarbij de subsidie toegewezen wordt aan de algemene, niet-geoordeelde middelen van de betrokken organisatie. De bestedingen worden door de beheersorganen van de internationale humanitaire organisatie opgevolgd. Een lidmaatschapsbijdrage van België is één van de vormen waaronder een bijdrage aan algemene middelen kan plaatsvinden. De minister zal enkel bijdragen leveren aan de algemene middelen voor overwegend humanitaire organisaties. Gemengde organisaties die in de eerste plaats ontwikkelingshulp doen (vb UNDP, UNICEF, UNFPA) zijn voor hun algemene middelen afhankelijk van een ander ontwikkelingshulpprogramma.

1.3.4. Een beperkt aantal betrouwbare en bewaamde partners

De evaluatie van crisissen, zoals die in Haïti en van de tsunami, heeft geleerd dat er zich bij een humanitaire crisis een groot aantal actoren opwerpt die niet noodzakelijk de capaciteit heeft om hulp te leveren volgens de minimumstandaarden. Chaos in plaats van hulp is het gevolg. Daarom worden in het koninklijk besluit verschillende elementen ingebouwd om te garanderen dat de Belgische hulp met beperkte middelen een zo groot mogelijke bijdrage levert aan humanitaire slachtoffers.

Daarom wordt er uitsluitend met humanitaire partners gewerkt die deel uitmaken van het internationale humanitaire systeem en daar erkend worden voor hun kwaliteit. Dit wordt gemeten door hun deelname aan de Inter-Agency Standing Committee (IASC), de vergadering van de humanitaire instellingen van de VN-organisaties, of door hun partnerschap met de Europese Humanitaire hulp (ECHO) of, in het geval van NGO's, door een accreditatie bij de Humanitarian Accountability Programme (HAP).

1.3.5. Vergeten crisissen, ondergefinancierde rampen en strategische interventies

Zelfs met het systeem zoals hierboven besproken kunnen er nog ontwrichtingen optreden. Vooral omdat niet alle donoren flexibel volgens de noden financieren.

Daarom wordt er voorzien om nog in beperkte mate projectmatige interventies uit te voeren. Deze interventies zijn aanvullingen van lacunes. Dit kan bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend, gaan over ondergefinancierde crisissen of noodzakelijke strategische interventies in vernieuwingen in het humanitaire systeem.

1.3.6. Evaluatie en kennisbeheer

Uit het voorgaande blijkt dat het humanitaire systeem in volle evolutie is. Daarom is het van belang om zeer snelle terugkoppeling te voorzien tussen de resultaten van de hulp en de planning van nieuwe interventies. Kennisbeheer is dus een integraal element van de werking.

Daarenboven is humanitaire hulp een "moreel imperatief". Dit betekent dat de bestedingen boven elke verdenking moeten staan. Vandaar de aandacht voor transparantie en verantwoording ten aanzien van de Belgische overheid, de burgers en de slachtoffers.

Voor de verantwoording wordt aansluiting gezocht bij de standaarden voor goede praktijken in humanitaire hulp (HAP, ECHO). Kennisontwikkeling door onderzoek en evaluatie wordt aangemoedigd om te

politiques et de sécurité souvent complexes, mais également à l'acceptation de celle-ci. La perception de la Belgique et son implication pour le respect de ces principes fondamentaux de l'action humanitaire sont liés au comportement et à l'engagement sur le terrain de l'ensemble des acteurs soutenus par la Belgique.

La base légale cantonne les financements à l'aide allouée dans le respect de ces principes. C'est pourquoi la collaboration est limitée aux organisations qui souscrivent à ces principes et qui disposent d'une capacité avérée à fournir une aide humanitaire.

1.3.3. Prévisibilité de l'aide

Tant lors des crises de longue durée que lors des crises soudaines, les partenaires opérationnels ne peuvent enclencher les interventions sans la garantie de disposer de financements. Même s'il n'est que de quelques jours, un décalage dans les délais peut être fatal.

Divers types d'instruments sont dès lors prévus dans l'arrêté royal :

- Projets : destinés à répondre à des besoins spécifiques à court terme. La réglementation, la reddition de comptes et l'évaluation sont adaptées à une perspective à court terme.
- Programmes : accords avec des partenaires pour un financement à plus long terme et avec une certaine flexibilité, s'inscrivant dans le cadre de règles préalablement établies et accompagné d'une reddition de comptes précise et d'une évaluation adaptée.
- Fonds internationaux de donateurs : fonds qui peuvent financer sur le très court terme des besoins humanitaires urgents, dans le respect de règles transparentes et avec une reddition de comptes précise.
- Ressources générales : contribution à une organisation humanitaire internationale destinée à ses ressources générales, non affectées. Le suivi des dépenses est assuré par les organes de gestion de l'organisation humanitaire internationale. La cotisation de membre de la Belgique est une des formes que peut revêtir la contribution aux ressources générales. Le Ministre n'allouera que des contributions aux ressources générales d'organisations à vocation majoritairement humanitaire. Les contributions aux ressources générales d'organisations mixtes prioritairement axées sur l'aide au développement (PNUD, UNICEF, FNUAP) dépendent d'un autre programme d'aide au développement.

1.3.4. Un nombre limité de partenaires fiables et compétents

L'évaluation de crises comme celle d'Haïti et celle qui a découlé de la tsunami a révélé qu'une crise humanitaire implique de nombreux acteurs, qui ne disposent pas nécessairement de la capacité de fournir l'aide dans le respect des normes minimales. L'aide fait alors place au chaos. C'est pourquoi l'arrêté royal intègre différents éléments destinés à garantir que l'aide belge apportera, avec des moyens limités, une contribution maximale à l'assistance aux victimes de crises humanitaires.

La collaboration se fait dès lors uniquement avec des partenaires humanitaires appartenant au système humanitaire international et dont la qualité y est reconnue. Cette reconnaissance dépend de leur participation au Inter-Agency Standing Committee (IASC), à la plateforme des institutions humanitaires des Nations unies, ou de leur partenariat avec l'Aide humanitaire européenne (ECHO) ou encore, dans le cas d'ONG, de leur certification par le Partenariat pour la redevabilité humanitaire (HAP).

1.3.5. Crises oubliées, catastrophes sous-financées et interventions stratégiques

Même en présence d'un système tel que décrit plus haut, des dysfonctionnements peuvent subsister. Ceci surtout en raison du fait que tous les donateurs ne font pas toujours preuve, dans leurs financements, de la flexibilité requise en fonction des besoins.

D'où le maintien de la possibilité de mener, de façon limitée, des interventions de type projet. Ces interventions servent à combler des lacunes. Des crises sous-financées ou des interventions stratégiques nécessaires à l'amélioration du système humanitaire entrent par exemple dans ce cadre, mais il ne s'agit là que d'exemples parmi d'autres.

1.3.6. Evaluation et gestion des connaissances

Les précédentes considérations montrent que le système humanitaire est en pleine évolution. Par conséquent, il est important de prévoir un feedback très rapide entre les résultats de l'aide et la planification de nouvelles interventions. La gestion des connaissances fait donc partie intégrante du processus.

Par ailleurs, l'aide humanitaire relève d'un « impératif moral ». Cela signifie que les dépenses doivent être au-dessus de tout soupçon. D'où l'attention portée à la reddition de comptes vis-à-vis des autorités belges, des citoyens et des victimes.

La reddition de comptes doit se faire dans le respect des normes de bonnes pratiques de l'aide humanitaire (HAP, ECHO). Le développement des connaissances grâce aux travaux de recherche et d'évaluation

leren van de ervaringen en deze kennis in de eerste plaats naar het hele humanitaire systeem terug te koppelen. De vereiste om de documenten, lessen en evaluaties publiek te maken maakt deze kennisopbouw verder mogelijk.

Humanitaire hulp moet gegeven worden om noden te lenigen. Om precies te weten hoe de noden het best worden gelenigd, gebeurt er zeer veel onderzoek, en het begrip van wat de "best practices" zijn is daardoor in voortdurende evolutie. Ook verschillen de mogelijke acties van crisis tot crisis. Daarom moet de administratie zich wapenen om de analyse van de interventies ten gronde te kunnen analyseren in plaats van zich te baseren op een vooraf globaal gefixeerde lijst van wat mag en wat niet mag.

2. Structuur

Het koninklijk besluit bestaat uit 10 hoofdstukken :

1. Hoofdstuk 1 bevat de definities die in het koninklijk besluit gehanteerd worden (art. 1).
2. Hoofdstuk 2 bepaalt de subsidieerbare organisaties (art. 2).
3. Hoofdstuk 3 voorziet in de procedure van subsidiëring (art. 4 tot 8).
4. Hoofdstuk 4 behandelt de uitkering van de subsidies (art. 9 tot 12).
5. Hoofdstuk 5 bepaalt het gebruik van de subsidie (art. 13 tot 17).
6. Hoofdstuk 6 behandelt de verantwoording, rapportage en evaluatie (art. 18 tot 19).
7. Hoofdstuk 7 voorziet de maatregelen inzake publiciteit (art. 20 tot 21).
8. De hoofdstukken 8, 9 en 10 voorzien in respectievelijk opheffings- overgangs- en slotbepalingen (art. 22 tot 25).

Voorts is er één bijlage aan het koninklijk besluit dat de niet-subsidieerbare kosten opsomt.

3. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1 definieert de termen en afkortingen die worden gehanteerd in het koninklijk besluit.

Artikel 2 bepaalt welke organisaties behoren tot de categorieën van subsidieerbare organisaties behoren, met name de Belgische humanitaire NGO's, de internationale humanitaire NGO's, de internationale humanitaire organisaties en de organisaties die internationale humanitaire donorfondsen beheren.

Artikel 3 bepaalt dat de minister de noodzaak om humanitaire hulp te verlenen beoordeelt op basis van de analyse van de noden die wordt opgemaakt door erkende humanitaire internationale actoren, eventueel aangevuld met andere relevante bronnen.

Artikel 4 bepaalt dat indien de minister van oordeel is dat er een noodzaak bestaat om humanitaire hulp te verlenen, hij een oproep publiceert. Dit artikel voorziet tevens in de modaliteiten van deze oproep alsmede het minimumbedrag van de subsidie.

Artikel 5 bepaalt de voorwaarden van subsidiëring van programma's en projecten alsmede de mogelijkheden van giften in speciën indien deze worden aangewend voor de lokale verkoop van essentiële goederen.

Artikel 6 beschrijft welke documenten de subsidieaanvraag dienen te onderbouwen.

Artikel 7 bepaalt de criteria op basis waarvan de minister zijn beslissing over de subsidieaanvraag neemt.

Artikel 8 bepaalt welke gegevens er vermeld moeten worden in het besluit van de minister tot toekenning van de subsidie.

Art. 9, 10 en 11 voorzien in de modaliteiten van uitkering van de subsidie voor de respectievelijke categorieën van organisaties.

Artikel 12 stelt dat het vervallen van een Hap-accreditatie of ECHO-partnerschap de stopzetting van de subsidie-uitkering tot gevolg heeft.

Artikel 13 bepaalt welke kosten onder de noemer 'structuurkosten' vallen.

Artikel 14 bepaalt de kosten die in aanmerking genomen kunnen worden.

Artikel 15 bepaalt dat de kosten die aangerekend kunnen worden door internationale humanitaire organisaties en organisaties die de internationale humanitaire donorfondsen beheren, de kosten zijn die werden vastgesteld door hun beheersorganen.

Artikel 16 en 17 voorzien in gemeenschappelijke bepalingen met betrekking tot het gebruik van de subsidie die voor elk van de soort organisaties van toepassing zijn.

Artikel 18 en 19 voorzien in de modaliteiten van verantwoording, rapportage en evaluatie.

Artikel 20 en 21 bepalen de verplichtingen inzake publiciteit.

Om te antwoorden op het advies van de Raad van State : het is wel degelijk de bedoeling van de auteur van het ontwerp om de organisatie alleen en unilateraal te laten beslissen of de vermelding van de

est encouragé pour pouvoir tirer des enseignements des expériences, et assurer prioritairement un retour d'information à l'ensemble du système humanitaire. L'obligation de rendre publics les documents, les enseignements tirés et les évaluations contribue au développement des connaissances.

L'aide humanitaire est destinée à soulager les besoins. De nombreuses recherches permettent de définir précisément la meilleure manière de soulager ces besoins, d'où l'évolution constante du concept de « bonnes pratiques ». Les possibilités d'interventions diffèrent également d'une crise à l'autre. Il importe dès lors que l'administration se dote de moyens qui permettront l'analyse approfondie des interventions au lieu de recourir à une liste préétablie de ce que l'on peut faire ou pas.

2. Structure

L'arrêté royal comporte 10 chapitres :

1. Le chapitre 1 contient les définitions utilisées dans l'arrêté Royal (art. 1).
2. Le chapitre 2 définit les organismes subsidiables (art. 2).
3. Le chapitre 3 prévoit la procédure de la subvention (art. 4 à 8).
4. Le chapitre 4 traite de l'allocation de la subvention (art. 9 et 12).
5. Le chapitre 5 détermine l'utilisation de la subvention (art. 13 à 17).
6. Le chapitre 6 traite de la justification, du rapportage et de l'évaluation (art. 18 à 19).
7. Le chapitre 7 prévoit les mesures de publicité (art. 20 à 21).
8. Les chapitres 8, 9 et 10 prévoient respectivement des dispositions abrogatoires, transitoires et finales (art. 22 à 25)

En outre, une annexe à l'arrêté royal fixe les coûts non subsidiables.

3. Commentaires des articles

L'article 1 définit les termes et abréviations qui sont utilisés dans l'arrêté royal.

L'article 2 détermine quelles organisations appartiennent aux catégories d'organisations admissibles, notamment les ONG humanitaires belges, les ONG humanitaires internationales, les organisations humanitaires internationales et les organisations humanitaires internationales qui gèrent des fonds de donateurs.

L'article 3 prévoit que le ministre évalue la nécessité de fournir une aide humanitaire sur la base de l'analyse des besoins établie par les acteurs humanitaires internationaux reconnus, éventuellement complété par d'autres sources pertinentes.

L'article 4 prévoit que, si le ministre estime qu'il est nécessaire de fournir une aide humanitaire, un appel doit être publié. Cet article prévoit également les modalités de l'appel et le montant minimal de la subvention.

L'article 5 définit les conditions de financement des programmes et projets ainsi que les possibilités de dons en espèces, si elles sont utilisées pour l'achat local de produits de première nécessité.

L'article 6 décrit les documents qui doivent étayer la demande de subvention.

L'article 7 définit les critères selon lesquels le ministre doit prendre sa décision sur l'octroi.

L'article 8 définit les données que doit comporter la décision du ministre d'octroi de la subvention.

Les articles 9, 10 et 11 définissent les modalités de paiement de la subvention pour les catégories respectives des organisations.

L'article 12 stipule que l'expiration d'une accréditation HAP ou d'un partenariat ECHO a pour conséquence l'arrêt du paiement de la subvention.

L'article 13 définit quels coûts sont compris sous la rubrique des « frais de structure ».

L'article 14 définit quels coûts peuvent être pris en compte.

L'article 15 définit que les coûts qui peuvent être imputés par les organisations humanitaires internationales et les organisations humanitaires internationales qui gèrent des fonds de donateurs, sont les coûts qui ont été déterminés par leurs organes de gestion.

Les articles 16 et 17 prévoient des dispositions communes concernant l'utilisation de la subvention qui est applicable à chaque type d'organisation.

Les articles 18 et 19 prévoient les modalités de justification, de rapportage et d'évaluation.

Les articles 20 et 21 définissent les obligations en matière de publicité.

Pour répondre à l'avis du Conseil d'Etat, l'intention de l'auteur du projet est bien de laisser l'organisation décider seule et de manière unilatérale si la mention de l'Etat belge comme bailleur ou co-bailleur

Belgische Staat als donor of mede-donor zoals voorzien in artikel 20, of de publicatie van studies, verslagen en evaluaties zoals voorzien in artikel 21, de uitvoering van een onpartijdige, neutrale en onafhankelijke humanitaire actie in gevaar brengt of een negatieve impact kan hebben op het bereik van slachtoffers of de veiligheid van de organisatie.

Artikel 22 voorziet in de opheffing van het koninklijk besluit van 19 november 1996 betreffende noodhulp en rehabilitatie op korte termijn ten gunste van de ontwikkelingslanden.

Artikel 23 betreft een overgangsbepaling die voorziet dat de lopende procedures verlopen volgens de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 november 1996.

Artikel 24 en 25 betreffen de slotbepalingen in verband met de inwerkingtreding en de uitvoering van dit besluit.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar.

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit betreffende de humanitaire hulp

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, de artikelen 29 en 30, gewijzigd bij de artikelen 16 en 17 van de wet van 9 januari 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1996 betreffende noodhulp en hulp voor rehabilitatie op korte termijn ten gunste van de ontwikkelingslanden;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 7 maart 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 12 maart 2014;

Gelet op het advies nr 55.705/4 van de Raad van State, gegeven op 9 april 2014;

Op de voordracht van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Définitions*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° "ECHO" : European Community Humanitarian Aid Office, het Directoraat-Generaal verantwoordelijk voor de humanitaire hulp binnen de Europese Commissie;

2° "HAP" : Humanitarian Accountability Partnership, een zelfregulerend lichaam van de humanitaire sector;

3° "Alnap" : Active Learning Network for Accountability and Performance, een netwerk van humanitaire donoren, internationale humanitaire NGO's, academische instellingen en denktanks;

4° "IFCR" : International Federation of the Red Cross and the Red Crescent Societies;

5° "Sphere" : initiatief dat humanitaire actoren samenbrengt en minimumstandaarden voor humanitaire interventies voorstelt;

6° "IASC" : Inter-Agency Standing Committee, het platform van de Verenigde Naties voor de standaardisatie en de coördinatie van de humanitaire hulp;

7° "structuurkosten" : kosten die verbonden zijn aan de realisatie van het maatschappelijk doel van de gesubsidieerde organisatie en die, hoewel ze worden beïnvloed door de uitvoering van het programma of het project, niet afscheidbaar zijn noch op het budget van het programma of het project kunnen worden aangerekend;

8° "algemene budgetrubrieken" : investeringen, werkingskosten, personeelskosten en wat betreft de programma's eveneens de landen;

9° "het kennisproduct" : de studie, actie of evaluatie van internationale humanitaire organisaties die tot doel heeft de humanitaire hulp efficiënter en doeltreffender te maken;

visée à l'article 20 ou la publication des études, rapports et évaluations visée à l'article 21 compromet la mise en œuvre d'une action humanitaire impartiale, neutre et indépendante ou peut avoir un impact négatif sur l'accès aux victimes ou la sécurité de l'organisation.

L'article 22 prévoit l'abrogation de l'arrêté royal du 19 novembre 1996 relatif à l'aide d'urgence et de réhabilitation à court terme en faveur des pays en voie de développement.

L'article 23 concerne une disposition transitoire qui prévoit que les procédures en cours se déroulent selon les dispositions de l'arrêté royal du 19 novembre 1996.

Les articles 24 et 25 concernent les dispositions finales relatives à l'entrée en vigueur et la mise en œuvre du présent arrêté.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De Votre Majesté,
le très fidèle respectueux
et très fidèle serviteur.

Le Ministre de la Coopération au développement,
J.-P. LABILLE

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal relatif à l'aide humanitaire

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, les articles 29 et 30, modifiés par les articles 16 et 17 de la loi du 9 janvier 2014;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1996 relatif à l'aide d'urgence et de réhabilitation à court terme en faveur des pays en voie de développement;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 mars 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 mars 2014;

Vu l'avis n° 55.705/4 du Conseil d'Etat, donné le 9 avril 2014;

Sur la proposition du Ministre de la Coopération au Développement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Aux fins du présent arrêté, on entend par :

1° « ECHO » : Office humanitaire de la Communauté européenne, la Direction générale chargée de l'aide humanitaire de la Commission européenne;

2° « HAP » : Humanitarian Accountability Partnership, un organisme d'auto-régulation du secteur humanitaire;

3° « Alnap » : Active Learning Network for Accountability and Performance, un réseau de bailleurs de fonds humanitaires, d'ONG humanitaires internationales, d'institutions académiques et de think tanks;

4° « FICR » : Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge;

5° « Sphère » : initiative qui rassemble les acteurs humanitaires et qui propose des normes minimales pour les interventions humanitaires;

6° « IASC » : Inter-Agency Standing Committee, la plate-forme de l'Organisation des Nations Unies pour la normalisation et la coordination de l'aide humanitaire;

7° « frais de structure » : les frais qui sont liés à la réalisation de l'objet social de l'organisation subsidiée et qui, bien qu'ils sont influencés par la mise en œuvre du programme ou du projet, ne sont ni isolables, ni imputables sur le budget du programme ou du projet;

8° « rubriques budgétaires générales » : les investissements, les frais de fonctionnement, les frais de personnel et en ce qui concerne les programmes, également les pays;

9° « le produit de connaissance » : l'étude, action ou évaluation d'organisations humanitaires internationales destinée à rendre l'aide humanitaire plus efficace et efficiente;

10° "de strategische actie": de actie die de verbetering van de werking van de humanitaire hulp door de invoering van structurele veranderingen of nieuwe praktijken tot doel heeft.

HOOFDSTUK 2. — *Subsidieerbare organisaties*

Art. 2. § 1. Tot de categorie van de Belgische humanitaire NGO's behoren de organisaties die :

1° door de Minister erkend zijn als niet-gouvernementele organisatie;

2° de humanitaire principes van de "Gedragscode voor de Internationale Rode Kruis en Rode Halve Maan beweging en NGO's bij rampenhulp" hebben ondertekend;

3° erkenning genieten voor hun humanitaire en managementstandaarden in hun hoedanigheid van partnerorganisatie van ECHO of door gecertificeerd te zijn door HAP.

4° minstens één humanitaire opdracht uitgevoerd hebben, gefinancierd door een lidstaat van de Europese Unie, ECHO of een internationaal humanitair donorfonds, waarvan het succes blijkt uit een externe onafhankelijke evaluatie, tijdens de drie jaren voorafgaand aan het jaar waarin de subsidie wordt aangevraagd.

§ 2. Tot de categorie van de internationale humanitaire NGO's behoren de organisaties die :

1° de humanitaire principes van de "Gedragscode voor de Internationale Rode Kruis en Rode Halve Maan beweging en NGO's bij rampenhulp" ondertekend hebben of lid zijn van de IFRC;

2° erkenning genieten voor hun humanitaire en managementstandaarden in hun hoedanigheid van partnerorganisatie van ECHO of door gecertificeerd te zijn door HAP;

3° minstens één humanitaire opdracht uitgevoerd te hebben, gefinancierd door een lidstaat van de Europese Unie, ECHO of een internationaal humanitair donorfonds, waarvan het succes blijkt uit een externe onafhankelijke evaluatie, tijdens de drie jaren voorafgaand aan het jaar waarin de subsidie wordt aangevraagd.

§ 3. Tot de categorie van de internationale humanitaire organisaties behoren :

1° Alnap;

2° HAP;

3° de IFRC;

4° Sphere;

5° de organisaties die erkend zijn als partnerorganisatie van de Belgische multilaterale samenwerking of die erkenning genieten voor hun humanitair werk door lid of observator te zijn van IASC.

§ 4. Tot de categorie van de organisaties die de internationale humanitaire donorfondsen beheren, behoren :

1° de IFRC;

2° de organisaties die erkend zijn als partnerorganisatie van de Belgische multilaterale samenwerking, die erkenning genieten voor hun humanitair werk door lid of observator te zijn van IASC, en die een fonds beheren, of medebeheren met een andere internationale organisatie, om gemeenschappelijke financiering van humanitaire hulp mogelijk te maken.

HOOFDSTUK 3. — *Procedure voor subsidiëring*

Art. 3. § 1. De Minister beoordeelt de noodzaak om humanitaire hulp te verlenen aan de hand van de analyse van de noden opgemaakt door erkende humanitaire internationale actoren, eventueel aangevuld met de analyse uitgevoerd door Belgische of andere vertegenwoordigers op het terrein, Belgische humanitaire NGO's, andere internationale humanitaire organisaties en internationale humanitaire NGO's. In zijn analyse kan de Minister de evaluaties van uitgevoerde programma's en projecten eveneens gebruiken.

§ 2. Aan de hand van deze analyse en rekening houdend met de expertise van België wat betreft thema's en crises, beslist de Minister welke sectoren en activiteiten daadwerkelijk in aanmerking komen voor het krijgen van humanitaire hulp.

§ 3. De Minister beslist over de toekenning van bijdragen aan de algemene middelen van internationale humanitaire organisaties en van de bijdragen aan internationale humanitaire donorfondsen.

10° « l'action stratégique » : l'action visant à améliorer le fonctionnement de l'aide humanitaire par l'introduction de changements structurels ou de nouvelles pratiques.

CHAPITRE 2. — *Organisations subsidiabiles*

Art. 2. § 1^{er}. La catégorie des ONG humanitaires belges comprend les organisations qui :

1° ont été reconnues par le Ministre comme organisation non gouvernementale;

2° ont signé les principes humanitaires du « Code de conduite pour le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et pour les Organisations non-gouvernementales (ONG) lors des opérations de secours en cas de catastrophe »;

3° jouissent d'une reconnaissance de leurs normes humanitaires et de gestion en leur qualité d'organisation partenaire d'ECHO ou en étant certifiées par HAP;

4° ont effectué au moins une mission humanitaire, financée par un État membre de l'Union européenne, ECHO ou un fonds humanitaire international de donateurs, dont la réussite ressort d'une évaluation externe indépendante, au cours des trois années précédant l'année pendant laquelle la subvention est demandée.

§ 2. La catégorie des ONG humanitaires internationales comprend les organisations qui :

1° ont signé les principes humanitaires du « Code de conduite pour le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et pour les Organisations non-gouvernementales (ONG) lors des opérations de secours en cas de catastrophe » ou sont membres de la FICR;

2° jouissent d'une reconnaissance de leurs normes humanitaires et de gestion en leur qualité d'organisation partenaire d'ECHO ou en étant certifiées par HAP;

3° ont effectué au moins une mission humanitaire, financée par un État membre de l'Union européenne, ECHO ou un fonds humanitaire international de donateurs, dont la réussite ressort d'une évaluation externe indépendante, au cours des trois années précédant l'année pendant laquelle la subvention est demandée.

§ 3. La catégorie des organisations humanitaires internationales comprend :

1° Alnap;

2° HAP;

3° la FICR;

4° Sphère;

5° les organisations reconnues comme organisation partenaire de la coopération multilatérale belge ou jouissant d'une reconnaissance pour leur travail humanitaire en étant membre ou observateur de l'IASC.

§ 4. La catégorie des organisations qui gèrent les fonds humanitaires internationaux de donateurs comprend :

1° la FICR;

2° les organisations reconnues comme organisation partenaire de la coopération multilatérale belge, qui jouissent d'une reconnaissance pour leur travail humanitaire en étant membre ou observateur de l'IASC, et qui gèrent ou cogèrent un fonds avec une autre organisation internationale, afin d'assurer un financement commun de l'aide humanitaire.

CHAPITRE 3. — *Procédure de subvention*

Art. 3. § 1^{er}. Le Ministre évalue la nécessité de fournir de l'aide humanitaire sur la base de l'analyse des besoins établie par les acteurs humanitaires internationaux reconnus, éventuellement complétée par l'analyse effectuée par des représentations belges ou autres sur le terrain, des ONG humanitaires belges, d'autres organisations internationales humanitaires et des ONG humanitaires internationales. Dans son analyse, le Ministre peut également utiliser les évaluations des programmes et projets mis en œuvre.

§ 2. Sur la base de cette analyse et en tenant compte de l'expertise de la Belgique en ce qui concerne les thèmes et les crises, le Ministre décide quels sont les secteurs et les activités effectivement admissibles à l'obtention de l'aide humanitaire.

§ 3. Le Ministre décide de l'attribution des contributions aux moyens généraux des organisations internationales humanitaires et des contributions aux fonds humanitaires internationaux de donateurs.

Art. 4. Indien de Minister van oordeel is dat er een noodzaak bestaat om humanitaire hulp te verlenen, publiceert hij een oproep.

De oproep bevat :

- 1° de categorie van organisaties die in aanmerking komt voor de oproep;
- 2° de analyse van de noden en de prioriteiten;
- 3° de betrokken geografische zone;
- 4° het beschikbaar budget;
- 5° het type acties dat gesubsidieerd kan worden (projecten, programma's of beide);
- 6° de modaliteiten van indienen van het dossier, de rapportage en de verantwoording;
- 7° het soort gesubsidieerde activiteiten zoals voorzien in artikel 29, § 2 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;
- 8° de subsidievoorwaarden van projecten of programma's zoals voorzien in artikel 30 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;
- 9° het minimumbedrag van de subsidie.

Art. 5. § 1. Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voorziet het programma of het project, naast de voorwaarden voorzien in artikel 29 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, een totaalbudget dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag zoals voorzien in artikel 4, tweede lid, 9°.

§ 2. In het kader van een project of programma, kan de minister giften in speciën aan slachtoffers toelaten indien deze aangewend worden voor de lokale aankoop van goederen die essentieel zijn voor het leningen van de basisnoden van de slachtoffers.

Art. 6. § 1. De subsidieaanvraag voor programma's en voor projecten bevat de volgende documenten :

- 1° de documenten waaruit blijkt dat de organisatie voldoet aan de voorwaarden zoals omschreven in artikel 2;
- 2° een financieringsdossier opgemaakt overeenkomstig de statuten van de organisatie en de procedures voorzien in deze statuten;
- 3° de documenten waaruit blijkt dat de organisatie over de middelen en de organisatorische capaciteiten beschikt om de doelmatigheid van het programma of het project te waarborgen;
- 4° de humanitaire strategie van de organisatie;
- 5° de voorstelling van het programma of het project, dat aantoont dat het programma of het project beantwoordt aan de voorwaarden vermeld in respectievelijk artikel 30, § 1, en artikel 30, § 2, van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;
- 6° indien van toepassing, de vermelding van de wijze waarop de studies, rapporten en evaluaties die voortvloeien uit het programma of het project ter beschikking van het publiek worden gesteld.

Naast de documenten vermeld in lid 1, leggen de internationale humanitaire organisaties de laatste externe audit voor, uitgevoerd volgens de procedure voorzien in de statuten van de organisatie.

§ 2. De subsidieaanvraag voor een bijdrage aan de algemene middelen van een internationale humanitaire organisatie bevat de volgende documenten :

- 1° een overzicht van de humanitaire strategie van de organisatie en het meest recente financieel rapport goedgekeurd door haar beheersorganen;
 - 2° de laatste externe audit uitgevoerd volgens de procedure voorzien in de statuten van de organisatie.
- § 3. De subsidieaanvraag voor een bijdrage aan een internationale humanitair donorfonds bevat de volgende documenten :

- 1° een overzicht van de humanitaire strategie van het donorfonds en de procedures voor de toewijzing van de middelen;
- 2° de laatste externe audit uitgevoerd volgens de procedure voorzien in de statuten van de organisatie.

Art. 7. De Minister beslist over de subsidieaanvraag op basis van de volgende criteria :

- 1° de mate waarin de subsidieaanvraag beantwoordt aan de humanitaire noden in de analyse beoogd in artikel 4, tweede lid, 2°;

Art. 4. Si le Ministre est d'avis qu'il est nécessaire de fournir une aide humanitaire, il publie un appel à cet effet.

L'appel comprend :

- 1° la catégorie d'organisations admissible à l'appel;
- 2° l'analyse des besoins et des priorités;
- 3° la zone géographique concernée;
- 4° le budget disponible;
- 5° le type d'actions qui peuvent être subventionnées (projets, programmes ou les deux);
- 6° les modalités de présentation du dossier, de rapportage et de justification;
- 7° le type d'activités humanitaires subventionnées telles que prévues à l'article 29, § 2 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement;
- 8° les conditions de subvention des projets ou programmes tels que prévus à l'article 30 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement;
- 9° le montant minimum de la subvention.

Art. 5. § 1^{er}. Pour pouvoir être subventionné, le programme ou projet prévoit, en plus des conditions prévues à l'article 29 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, un budget total qui est au moins équivalent au montant prévu à l'article 4, alinéa 2, 9°.

§ 2. Dans le cadre d'un projet ou d'un programme, le ministre peut autoriser des dons en espèces aux victimes s'ils sont utilisés pour l'achat local de biens qui sont essentiels pour assurer les besoins fondamentaux des victimes.

Art. 6. § 1^{er}. La demande de subvention pour les programmes et projets comprend les documents suivants :

- 1° les documents attestant que l'organisation respecte les conditions telles que définies à l'article 2;
- 2° un dossier de financement établi en conformité avec les statuts de l'organisation et les procédures prévues par ces statuts;
- 3° les documents attestant que l'organisation dispose des ressources et des capacités organisationnelles pour garantir l'efficacité du programme ou du projet;
- 4° la stratégie humanitaire de l'organisation;
- 5° la présentation du programme ou du projet, qui démontre que le programme ou le projet répond respectivement aux conditions énoncées à l'article 30, § 1^{er}, et à l'article 30, § 2 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement;
- 6° le cas échéant, une indication de la façon dont les études, rapports et évaluations découlant du programme ou du projet seront mis à la disposition du public.

Outre les documents mentionnés à l'alinéa 1^{er}, les organisations humanitaires internationales présentent le dernier audit externe, réalisé conformément à la procédure prévue dans les statuts de l'organisation.

§ 2. La demande de subvention pour une contribution aux moyens généraux d'une organisation internationale humanitaire comprend les documents suivants :

- 1° un aperçu de la stratégie humanitaire de l'organisation et le rapport financier le plus récent approuvé par ses organes de gestion;
- 2° le dernier audit externe réalisé conformément à la procédure prévue dans les statuts de l'organisation.

§ 3. La demande de subvention pour une contribution à un fonds humanitaire international de donateurs comprend les documents suivants :

- 1° une vue d'ensemble de la stratégie humanitaire du fonds de donateurs et les procédures pour l'allocation des ressources;
- 2° le dernier audit externe réalisé conformément à la procédure prévue dans les statuts de l'organisation.

Art. 7. Le Ministre statue sur la demande de subvention sur la base des critères suivants :

- 1° la mesure dans laquelle la demande de subvention répond aux besoins humanitaires définis dans l'analyse visée à l'article 4, alinéa 2, 2°;

2° de verwachte kwaliteit en kosten-batenanalyse, rekening houdend met voorgaande evaluaties en audits;

3° indien de subsidieaanvraag een programma- of projectvoorstel betreft, de coherentie en doeltreffendheid van het programma- of projectvoorstel.

Art. 8. § 1. Het besluit van de Minister tot toekenning van de subsidie bevat minstens de volgende gegevens :

1° de gesubsidieerde organisatie;

2° het onderwerp van de aanvraag;

3° het bedrag van de subsidie en de eventuele bijzondere bestedingsvoorwaarden;

4° de voorziene activiteiten;

5° de verwijzing naar de overeenkomst tot toekenning van de subsidie voor een programma of een project of naar de kennisgeving van de toekenning van een bijdrage aan de algemene middelen van een internationale humanitaire organisatie of aan een internationaal humanitair donorfonds. §

2. De overeenkomst tot toekenning van de subsidie voor een programma of een project bevat minstens de volgende gegevens :

1° de begin- en einddatum van het programma of project en de modaliteiten van de verlenging;

2° de procedures en de gebruiks- en rechtvaardigingsmodaliteiten voor het gebruik van de subsidie overeenkomstig de artikelen 13 en 14 van huidig besluit;

3° de procedures en de modaliteiten voor het behandelen van problemen die ontstaan tijdens de uitvoering;

4° de meldingsmodaliteiten in geval van fraude of actieve of passieve corruptie;

5° de eventuele overlegmomenten.

§ 3. De kennisgeving van de toekenning van een bijdrage aan de algemene middelen van een internationale humanitaire organisatie of van een bijdrage aan een internationaal humanitair donorfonds bevat minstens de volgende gegevens :

1° het bedrag van de financiering;

2° de gebruiksmodaliteiten van de bijdrage en van de communicatie hierover naar de Minister;

3° de rapportageverplichtingen;

4° de eventuele overlegmomenten.

HOOFDSTUK 4. — *Uitkering van de subsidie*

Art. 9. Wat de programma's van de Belgische humanitaire NGO's betreft, wordt het bedrag van de subsidie uitgekeerd in drie schijven :

1° een eerste schijf wordt uitgekeerd aan het begin van het programma;

2° een tweede schijf wordt uitgekeerd na de ontvangst van een voortgangsverslag na 9 maanden en het bewijs dat 75 procent van de eerste schijf werd besteed;

3° de derde schijf, bestaande uit het saldo, wordt uitgekeerd na ontvangst van het eindrapport.

Wat de programma's betreft van de internationale humanitaire organisaties, wordt het bedrag van de subsidie uitgekeerd in twee schijven :

1° een eerste schijf wordt uitgekeerd bij het begin van het programma;

2° een tweede schijf wordt uitgekeerd na de ontvangst van een voortgangsverslag na 9 maanden en het bewijs dat 75 procent van de voorziene bestedingen in het eerste jaar gerealiseerd werden.

Art. 10. Wat betreft de projecten, wordt het volledige bedrag van de subsidie uitgekeerd bij de aanvang van het project.

Art. 11. De bijdragen aan de algemene middelen van de internationale humanitaire organisaties en de bijdragen aan de internationale humanitaire donorfondsen worden jaarlijks vereffend.

2° la qualité et l'analyse coût-bénéfice attendues, en tenant compte des évaluations et des audits précédents;

3° si la demande de subvention concerne une proposition de programme ou de projet, la cohérence et l'efficacité de la proposition de programme ou de projet.

Art. 8. § 1^{er}. La décision du Ministre d'accorder la subvention comporte au moins les informations suivantes :

1° l'organisation subventionnée;

2° l'objet de la demande;

3° le montant de la subvention et les éventuelles conditions d'affectation spéciales;

4° les activités prévues;

5° la référence à la convention d'octroi de la subvention pour un programme ou un projet, ou à la notification de l'octroi d'une contribution aux moyens généraux d'une organisation humanitaire internationale ou à un fonds humanitaire international de donateurs.

§ 2. La convention d'octroi de la subvention pour un programme ou un projet comprend au moins les informations suivantes :

1° la date de début et de fin du programme ou du projet et les modalités de la prolongation;

2° les procédures et les modalités d'utilisation et de justification pour l'utilisation de la subvention conformément aux articles 13 et 14 du présent arrêté;

3° les procédures et les modalités de traitement des problèmes qui se posent lors de la mise en œuvre;

4° les modalités d'information en cas de fraude ou de corruption active ou passive;

5° les éventuels moments de concertation.

§ 3. La notification de l'octroi d'une contribution aux moyens généraux d'une organisation humanitaire internationale ou d'une contribution à un fonds humanitaire international de donateurs comprend au moins les données suivantes :

1° le montant du financement;

2° les modalités d'utilisation de la contribution et de la communication à ce sujet au Ministre;

3° les obligations de rapportage;

4° les éventuels moments de concertation.

CHAPITRE 4. — *Allocation de la subvention*

Art. 9. En ce qui concerne les programmes des ONG humanitaires belges, le montant de la subvention est payé en trois tranches :

1° une première tranche est payée au début du programme;

2° une deuxième tranche est payée après la réception d'un rapport intermédiaire après 9 mois et la preuve que 75 pourcent de la première tranche a été dépensée;

3° une troisième tranche, comprenant le solde, est payée après réception du rapport final.

En ce qui concerne les programmes des organisations humanitaires internationales, le montant de la subvention est payé en deux tranches :

1° une première tranche est payée au début du programme;

2° une deuxième tranche est payée après réception d'un rapport intermédiaire après 9 mois et la preuve que 75 pour cent des dépenses prévues ont été faites dans la première année.

Art. 10. En ce qui concerne les projets, le montant total de la subvention est payé au début du projet.

Art. 11. Les contributions aux moyens généraux des organisations humanitaires internationales et les contributions aux fonds humanitaires internationaux de donateurs sont payées annuellement.

Art. 12. Het vervallen van een HAP-accreditatie of ECHO-partnerschap heeft de stopzetting van de subsidie-uitkering tot gevolg.

HOOFDSTUK 5. — *Gebruik van de subsidie*

Afdeling 1. — De Belgische humanitaire NGO's en de internationale humanitaire NGO's

Art. 13. Voor de programma's en projecten wijst de humanitaire partnerorganisatie de subsidie aan de volgende uitgaven toe :

1° de diensten, goederen, het personeel en materiaal die nodig zijn voor de identificatie, de formulering, de uitvoering en de coördinatie van de humanitaire hulp;

2° de monitoring, de evaluatie, de opstelling van verslagen;

3° de vormings- en/of bewustmakingsactiviteiten;

4° de kennisproducten voor de humanitaire hulp;

5° de strategische acties;

6° de structuurkosten.

Art. 14. § 1. Tenzij anders vermeld in het besluit tot toekenning van de subsidie, zijn de volgende kosten structuurkosten :

1° de voorbereidingskosten voor het programma of het project :

a) de kost van de haalbaarheidsstudie;

b) de kost van het zoeken van partners;

c) de kost van het opstellen van het subsidieaanvraag;

2° de lonen of honoraria voor :

a) de directie;

b) de administratieve en financiële bedienden of diensten;

c) de onderhoudsploeg;

3° de huur van lokalen en bureaus voor de zetel;

4° de lasten en het onderhoud van de lokalen bedoeld onder 3°, verwarming, water, gas en elektriciteit;

5° de kosten van telefoon, fax, internet en briefwisseling;

6° de kosten voor bureelbenodigdheden, papierwaren, informatica-materiaal en bureaumeubelen;

7° de kosten van de verplichte algemene verzekeringen;

8° de kosten voor het sociaal secretariaat, voor de aanwerving van personeel en de vormingskosten voor het personeel;

9° de uitgaven die voortvloeien uit het overleg met de minister;

10° de kosten van de audit van de gesubsidieerde organisatie.

§ 2. Het percentage van de toegekende structuurkosten bedraagt maximaal 5,5 procent.

De structuurkosten worden berekend op basis van de werkelijke uitgaven.

De structuurkosten zijn niet forfaitair en moet worden verantwoord.

§ 3. De kosten opgenomen in bijlage komen niet in aanmerking voor subsidiëring.

Afdeling 2. — De internationale humanitaire organisaties en de organisaties die internationale humanitaire donorfondsen beheren

Art. 15. De internationale humanitaire organisaties en de organisaties die de internationale humanitaire donorfondsen beheren, rekenen de structuurkosten aan die zijn vastgesteld door hun beheersorganen.

Afdeling 3. — Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 16. § 1. De verantwoordingsstukken die de kosten staven, worden ter beschikking gehouden gedurende tien jaar na het beëindigen van het programma of het project.

§ 2. De subsidies worden aangewend conform de budgetrubrieken vermeld in het goedgekeurde programma of project.

§ 3. Indien de goede uitvoering van het programma of het project dit vereist, kan de organisatie maximum vijftien procent van de subsidie verplaatsen tussen de algemene budgetrubrieken of, wat betreft de programma's, tussen specifieke doelstellingen en landen.

De Minister kan krediettransfers toelaten die dit percentage overschrijden op basis van een schriftelijke vraag die een verantwoording omvat die verband houdt met de evolutie van de humanitaire noden.

Art. 12. L'expiration d'une accréditation HAP ou d'un partenariat ECHO a pour conséquence l'arrêt du paiement de la subvention.

CHAPITRE 5. — *Utilisation de la subvention*

Section 1. — Les ONG humanitaires belges et les ONG humanitaires internationales

Art. 13. Pour les programmes et projets, l'organisation humanitaire partenaire affecte le subside aux dépenses suivantes :

1° les services, biens, personnels et équipements nécessaires à l'identification, la formulation, l'exécution et la coordination de l'aide humanitaire;

2° le monitoring, l'évaluation, l'établissement de rapports;

3° les activités de formation et/ou de sensibilisation;

4° les produits de connaissance pour l'aide humanitaire;

5° les actions stratégiques;

6° les frais de structure.

Art. 14. § 1^{er}. Sauf mention contraire dans l'arrêté d'allocation du subside, les coûts suivants sont des frais de structure :

1° les coûts de préparation du programme ou du projet :

a) les frais de l'étude de faisabilité;

b) les frais de recherche de partenaires;

c) les frais de rédaction de la demande de subside;

2° les salaires ou honoraires pour :

a) la direction;

b) les employés et services administratifs et financiers;

c) l'équipe d'entretien;

3° les loyers des locaux et bureaux pour le siège;

4° les charges et l'entretien des locaux visés au 3°, chauffage, eau, gaz et électricité;

5° les frais de téléphone, télécopie, internet et courrier;

6° les frais de fournitures de bureau, papeterie, matériel informatique et mobilier de bureau;

7° les frais des assurances générales obligatoires;

8° les frais de secrétariat social, d'engagement du personnel, et les frais de formation pour le personnel;

9° les dépenses qui découlent de la concertation avec le ministre;

10° les frais d'audit de l'organisation subsidiée.

§ 2. Le pourcentage des frais de structure alloués est de maximum 5,5 pourcent.

Les frais de structure sont calculés sur base des dépenses réelles.

Les frais de structure ne sont pas forfaitaires et doivent être justifiés.

§ 3. Les coûts repris à l'annexe ne peuvent pas être subventionnés.

Section 2. — Les organisations humanitaires internationales et organisations humanitaires internationales qui gèrent des fonds humanitaires internationaux de donateurs

Art. 15. Les organisations humanitaires internationales et les organisations qui gèrent des fonds humanitaires internationaux de donateurs, imputent les frais de structure qui sont établis par leurs organes de gestion.

Section 3. — Dispositions communes

Art. 16. § 1^{er}. Les pièces justificatives qui étayent les coûts sont tenus à la disposition pendant dix ans après la fin du programme ou du projet.

§ 2. Les subides sont utilisés conformément aux rubriques budgétaires inscrites dans le programme ou le projet approuvé.

§ 3. Si la bonne exécution du programme ou du projet le requiert, l'organisation peut déplacer au maximum quinze pourcent du subside entre les rubriques budgétaires générales ou, en ce qui concerne les programmes, entre objectifs spécifiques et pays.

Le Ministre peut autoriser des transferts de crédit dépassant ce pourcentage sur la base d'une demande écrite comportant une justification liée à l'évolution des besoins humanitaires.

Art. 17. § 1. Humanitaire hulp wordt geboden onder de verantwoordelijkheid van de gesubsidieerde organisatie. Het doen van een beroep op derden voor de uitvoering van de humanitaire hulp doet op geen enkele wijze afbreuk aan deze verantwoordelijkheid. De organisatie controleert of de gefinancierde humanitaire hulp wordt geboden in overeenstemming met het toekenningsbesluit, de subsidieovereenkomst of de kennisgeving van de toekenning van de bijdrage aan de algemene middelen van de internationale humanitaire organisatie of de bijdrage aan een internationaal humanitair donorfonds.

§ 2. De organisatie neemt de nodige maatregelen om onregelmatigheden, fraude, actieve of passieve corruptiepraktijken te voorkomen en te verhelpen. Zij is ertoe gehouden elke vorm van fraude, onregelmatigheid of praktijk van actieve of passieve corruptie in elk stadium van de procedure en tijdens de uitvoering van de humanitaire hulp te melden aan de Minister.

HOOFDSTUK 6. — *Verantwoording, rapportage en evaluatie*

Art. 18. § 1. De Belgische humanitaire NGO's leggen een voortgangsverslag en een eindverslag voor ter verantwoording van de aanwending van de subsidie.

Het voortgangsverslag bevat de volgende stukken :

1° een narratief rapport over de opvolging van de specifieke doelstellingen en hun kwalitatieve en kwantitatieve indicatoren;

2° een overzicht van de inkomsten en de uitgaven van het programma of project per begrotingspost en per specifieke doelstelling, uit de boekhouding.

Het eindverslag bevat volgende stukken :

1° een narratief rapport voor wat betreft het bereiken van de specifieke doelstellingen en hun kwalitatieve en kwantitatieve indicatoren;

2° de stukken beoogd in tweede lid, 2°;

3° een eindevaluatie;

4° een extern auditverslag.

§ 2. De internationale humanitaire NGO's leggen volgende documenten voor ter verantwoording van de aanwending van de subsidie :

1° een voortgangsverslag dat tenminste een actualisatie van de indicatoren bevat die toelaten te beoordelen in welke mate de resultaten effectief worden behaald;

2° een resultaatgericht eindverslag dat aantoont dat de resultaten zoals vermeld in de voorstelling van het project of het programma gehaald werden en dat tenminste de volgende elementen bevat :

a) de indicatoren die toelaten te beoordelen in welke mate de resultaten effectief werden behaald;

b) het aantal slachtoffers dat bereikt werden door de humanitaire hulp met de vermelding van hun noden en hun aantal;

c) een gedetailleerde beschrijving van de uitgevoerde acties;

d) een gedetailleerd overzicht van de middelen en de eraan verbonden kosten die werden ingezet;

3° een extern auditverslag;

4° een externe evaluatie van de aanwending van de subsidie.

§ 3. De internationale humanitaire organisaties en de organisaties die internationale humanitaire donorfondsen beheren, makende uitvoeringsrapporten en de audits over die voorzien zijn in hun statuten en interne reglementen.

§ 4. De administratie gebruikt, op voorwaarde dat zij de bepalingen van dit besluit respecteren, de Europees of internationaal aanvaarde standaarden betreffende rapportage, zoals die van ECHO, IASC of Sphere en controleert op basis van de rapportage en de evaluatie of de subsidie voldoende verantwoord werd.

Art. 19. De Minister kan op elk moment, op eigen initiatief, een controle of een externe evaluatie van het gebruik van de subsidie laten uitvoeren.

De organisatie verleent haar medewerking aan de evaluatie van de humanitaire hulp die voor rekening van de Minister plaatsvindt, hetzij in het ontwikkelingsland, hetzij op de zetel van de organisatie.

Met het oog op deze evaluatie houdt zij haar boekhouding alsook elk ander stuk waaruit de naleving van de voorwaarden waaronder de subsidie werd toegekend blijkt, ter beschikking.

Art. 17. § 1^{er}. L'aide humanitaire est apportée sous la responsabilité de l'organisation subventionnée. Faire appel à des tiers pour la mise en œuvre de l'aide humanitaire ne porte en aucune manière atteinte à cette responsabilité. L'organisation vérifie si l'aide humanitaire financée est apportée conformément à l'arrêté d'allocation, la convention de subvention ou la notification de l'octroi de la contribution aux moyens généraux de l'organisation humanitaire internationale ou la contribution à un fonds humanitaire international de donateurs.

§ 2. L'organisation prend les mesures appropriées pour prévenir et remédier aux irrégularités, la fraude, les pratiques de corruption active ou passive. Elle est tenue de faire rapport au Ministre de toute forme de fraude, d'irrégularité ou de pratique de corruption active ou passive à tous les stades de la procédure et pendant la mise en œuvre de l'aide humanitaire.

CHAPITRE 6. — *Justification, rapportage et évaluation*

Art. 18. § 1^{er}. Les ONG humanitaires belges présentent un rapport intermédiaire et un rapport final pour justifier l'utilisation de la subvention.

Le rapport intermédiaire comprend les documents suivants :

1° un rapport narratif sur le suivi des objectifs spécifiques et leurs indicateurs qualitatifs et quantitatifs;

2° un aperçu des revenus et des dépenses du programme ou du projet par poste budgétaire et par objectif spécifique, à partir des comptes.

Le rapport final comprend les documents suivants :

1° un rapport narratif quant à la réalisation des objectifs spécifiques et des indicateurs qualitatifs et quantitatifs;

2° les documents visés à l'alinéa 2, 2°;

3° une évaluation finale;

4° un rapport d'audit externe.

§ 2. Les ONG humanitaires internationales présentent les documents suivants pour justifier l'utilisation de la subvention :

1° un rapport intermédiaire qui comprend au moins une mise à jour des indicateurs qui permettent de déterminer dans quelle mesure les résultats sont effectivement atteints;

2° un rapport final axé sur les résultats montrant que les résultats énoncés dans la présentation du projet ou du programme ont été atteints et qui comprend au moins les éléments suivants :

a) les indicateurs qui permettent d'évaluer dans quelle mesure les résultats ont effectivement été réalisés;

b) le nombre de victimes atteintes par l'aide humanitaire avec une indication de leurs besoins et de leur nombre;

c) une description détaillée des mesures prises;

d) une description détaillée des ressources et des coûts y liés qui ont été déployés;

3° un rapport d'audit externe;

4° une évaluation externe sur l'utilisation de la subvention.

§ 3. Les organisations humanitaires internationales et les organisations qui gèrent des fonds humanitaires internationaux de donateurs présentent les rapports et audits sur la mise en œuvre tels que prévus dans leurs statuts et règlements internes.

§ 4. A condition qu'elles soient conformes aux dispositions du présent arrêté, l'administration utilise les normes européennes ou internationalement reconnues en matière de rapportage, telles que celles d'ECHO, de IASC ou de Sphère et contrôle sur base du rapportage et de l'évaluation si la subvention a suffisamment été justifiée.

Art. 19. Le Ministre peut, à tout moment, de sa propre initiative, faire effectuer un audit ou une évaluation externe de l'utilisation de la subvention.

L'organisation coopère à l'évaluation de l'aide humanitaire qui a lieu au nom du Ministre, soit dans le pays en développement, soit au siège de l'organisation.

En vue de cette évaluation, elle tient à disposition sa comptabilité ainsi que tout autre document attestant la conformité avec les conditions dans lesquelles la subvention a été accordée.

HOOFDSTUK 7. — *Publiciteit*

Art. 20. De organisatie vermeldt de Belgische Staat als donor of mededonor in de persmededelingen en in de relaties met de plaatselijke autoriteiten, op voorwaarde dat een dergelijke verwijzing de uitvoering van een onpartijdige, neutrale en onafhankelijke humanitaire actie niet in gevaar kan brengen of geen negatieve gevolgen voor de toegang tot slachtoffers of de veiligheid van de organisatie kan hebben.

Art. 21. De organisatie stelt de studies, rapporten en evaluaties die voortvloeien uit het programma, het project, de bijdrage aan de algemene middelen van de internationale humanitaire organisatie of de bijdrage aan het internationaal humanitair donorfonds ter beschikking van het publiek, zoals bepaald in de subsidieovereenkomst, de kennisgeving van de toekenning van een bijdrage aan de algemene middelen van een internationale humanitaire organisatie of van de toekenning van een bijdrage aan een internationaal humanitair donorfonds, tenzij een dergelijke publiciteit de uitvoering van een neutrale en onpartijdige humanitaire actie in gevaar brengt, of negatieve gevolgen heeft voor de toegang tot slachtoffers of de veiligheid van de organisatie.

HOOFDSTUK 8. — *Opheffingsbepaling*

Art. 22. Het koninklijk besluit van 19 november 1996 betreffende noodhulp en hulp voor rehabilitatie op korte termijn ten gunste van de ontwikkelingslanden wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 9. — *Overgangsbepaling*

Art. 23. De op het moment van de inwerkingtreding van dit besluit lopende procedures waarbij een ministerieel besluit tot toekenning van subsidies werd genomen, verlopen overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 november 1996 betreffende noodhulp en hulp voor rehabilitatie op korte termijn ten gunste van de ontwikkelingslanden.

HOOFDSTUK 10. — *Slotbepalingen*

Art. 24. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 25. De minister bevoegd voor ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

Bijlage

Niet-subsidieerbare kosten

De volgende kosten zijn niet subsidieerbaar :

- 1° de uitgaven om de institutionele continuïteit van de organisatie te verzekeren;
- 2° de audit, behalve de audit van het programma of project of een gedeelte ervan uitgevoerd door de partnerorganisatie voor zover de audit beantwoordt aan de internationale standaarden terzake;
- 3° de representatiekosten, uitgaven voor sociale activiteiten (zoals het feest van de arbeid, Sinterklaas en Kerstmis), voor ceremonies en daaraan verbonden uitgaven (zoals dranken, recepties, maaltijden, buffetten, geschenken en logies) en festiviteiten;
- 4° de uitgaven met het oog op de beperking van de persoonlijke verantwoordelijkheid als "goede huisvader";
- 5° de uitgaven ten gevolge van een schadeloosstelling naar aanleiding van een schadegeval voortvloeiend uit burgerlijke aansprakelijkheid;
- 6° de kosten van juridische diensten met het oog op het aanspannen van een geding of de verdediging in geval van een rechtszaak, met uitzondering van de juridische acties bedoeld om de humanitaire financiering van de Belgische samenwerking te beschermen in het kader van humanitaire crises naar aanleiding van een conflict;
- 7° de zitpenningen;
- 8° de kosten van certificaties;
- 9° de uitgaven voor fondsenwerving;
- 10° de bijdragen en giften aan andere organisaties;

CHAPITRE 7. — *Publicité*

Art. 20. L'organisation mentionne l'État belge comme bailleur de fonds ou co-bailleur dans les communications publiques et dans les relations avec les autorités locales, à condition que cette référence ne puisse pas compromettre la mise en œuvre d'une action humanitaire impartiale, neutre et indépendante ou ne puisse pas avoir d'impact négatif sur l'accès aux victimes ou sur la sécurité de l'organisation.

Art. 21. L'organisation met les études, rapports et évaluations découlant du programme, du projet, de la contribution aux moyens généraux de l'organisation humanitaire internationale ou de la contribution au fonds humanitaire international de donateurs à disposition du public, comme défini dans la convention de subvention, la notification de l'octroi d'une contribution aux moyens généraux d'une organisation humanitaire internationale ou de l'octroi d'une contribution à un fonds humanitaire international de donateurs, à moins qu'une telle publicité compromette la mise en œuvre d'une action humanitaire impartiale, neutre et indépendante ou ait un impact négatif sur l'accès aux victimes ou sur la sécurité de l'organisation.

CHAPITRE 8. — *Disposition abrogatoire*

Art. 22. L'arrêté royal du 19 novembre 1996 relatif à l'aide d'urgence et de réhabilitation à court terme en faveur des pays en voie de développement est abrogé.

CHAPITRE 9. — *Disposition transitoire*

Art. 23. Les procédures en cours au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, pour lesquelles un arrêté ministériel d'octroi de subsides a été pris, se déroulent selon les dispositions de l'arrêté royal du 19 novembre 1996 relatif à l'aide d'urgence et de réhabilitation à court terme en faveur des pays en voie de développement.

CHAPITRE 10. — *Dispositions finales*

Art. 24. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 25. Le ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

Annexe

Coûts non-subsidiabiles

Les coûts suivants sont non subsidiabiles :

- 1° les dépenses liées à la continuité institutionnelle de l'organisation;
- 2° l'audit, sauf l'audit du programme ou projet ou une partie de celui-ci réalisé par l'organisation partenaire pour autant qu'il réponde aux standards internationaux en la matière;
- 3° les frais de représentation, les dépenses pour des activités sociales (comme la fête du travail, Saint Nicolas, Noël), pour des cérémonies et les dépenses apparentées (comme les boissons, réceptions, repas, buffets, cadeaux et hébergement) et pour des festivités;
- 4° les dépenses visant à restreindre la responsabilité personnelle en tant que « bon père de famille »;
- 5° les dépenses liées à une indemnisation en cas de sinistre découlant de la responsabilité civile;
- 6° les frais de services juridiques en vue d'intenter une action judiciaire ou de s'en défendre, à l'exception des actions juridiques visant à protéger les financements humanitaires de la coopération belge dans le cadre de crises humanitaires faisant suite à un conflit;
- 7° les jetons de présence;
- 8° les frais de certifications;
- 9° les dépenses liées à la collecte de fonds;
- 10° les contributions et donations auprès d'autres organisations;

11° de kosten van professionele financiële diensten met het oog op het verhogen van de inkomsten van de gesubsidieerde organisatie;

12° de roerende of onroerende investeringen die enkel tot doel hebben het patrimonium van de gesubsidieerde organisatie te verhogen en die niet direct dienen om het programma of het project uit te voeren;

13° de dubieuze schuldvorderingen, met inbegrip van werkelijke of geschatte verliezen, ingevolge niet-invorderbare bedragen en andere vorderingen, evenals de juridische kosten verbonden aan het terugvorderen ervan;

14° de tekorten van andere programma's en projecten of de schulden van de gesubsidieerde organisatie;

15° alle provisies;

16° de waarborgen en borgtochten;

17° de terugvorderbare btw of andere terugvorderbare taksen;

18° het tweedehands materiaal, behalve wanneer humanitaire crises de aankoopties dermate beperken dat dit de enige mogelijkheid is;

19° alle boekhoudkundige verrichtingen die geen betalingen inhouden;

20° de operationele en beheerskosten van andere programma's en projecten;

21° de contracten voor uitbesteding of consultancy voor essentiële taken in het programma of project, die tot de "core business" van de gesubsidieerde organisatie behoren;

22° de facturen van andere organisaties voor goederen en diensten die reeds gesubsidieerd werden;

23° de onderverhuring van allerlei aard aan zichzelf;

24° de uitbesteding via diensten- of consultancycontracten aan de personeelsleden, aan de leden van de raad van bestuur of van de algemene vergadering van de gesubsidieerde organisatie;

25° de honoraria voor consultancy die 500 euro exclusief btw per effectief gepresteerde werkdag overschrijden;

26° de opdrachten en aankopen van meer dan 8.500 euro exclusief btw waarvoor geen prijsoffertes werden gevraagd;

27° de maaltijden, drank, snacks, feestelijkheden ten behoeve van activiteiten die geen deel uitmaken van het programma of het project of niet noodzakelijk zijn voor het programma of het project;

28° de aankoop van alcoholhoudende dranken, tabak en afgeleide producten;

29° de verzekerings- en onderhoudskosten van voertuigen die geen eigendom zijn van de gesubsidieerde organisatie;

30° voor de Belgische humanitaire NGO's en de internationale humanitaire NGO's, het gedeelte van de lonen boven de barema's toegekend door de federale overheid of door een collectieve arbeidsovereenkomst, en, voor de internationale organisaties, het gedeelte van de lonen boven de door hun beheersorganen vastgestelde barema's;

31° de extralegale voordelen die niet voortspuiten uit collectieve arbeidsovereenkomsten;

32° de verzekeringen gewaarborgd inkomen;

33° de gezondheidszorgen, uitgezonderd de vaccinaties die niet gedekt worden door de specifieke ziekteverzekering;

34° de opzegvergoedingen voor de niet gepresteerde opzegperiode;

35° de kosten voor gesprekken met vaste of mobiele telefoons waarvan het abonnement niet op naam staat van de gesubsidieerde organisatie;

36° de reizen in businessclass of eerste klas en de kosten verbonden aan de verlenging van reizen om privé-redenen;

37° de uitgaven verbonden aan expatriëring (verhuis, installatiepremie, vliegtickets voor de partner en personen ten laste) voor contracten van minder dan twaalf maand;

38° de personeelsopleidingen die niet bedoeld zijn om de kennis te verbeteren betreffende het programma of het project of die geen betrekking hebben op de humanitaire hulp;

39° de debetinteressen, met inbegrip van die verbonden aan leningen;

11° les frais de services professionnels financiers qui ont pour but d'augmenter les revenus de l'organisation subsidiée;

12° les investissements mobiliers ou immobiliers qui ont pour seul but d'augmenter le patrimoine de l'organisation subsidiée et qui ne servent pas directement à la mise en œuvre du programme ou du projet;

13° les créances douteuses, en ce compris les pertes réelles ou estimées résultant de montants irrécupérables et d'autres réclamations ainsi que les frais juridiques liés à leur récupération;

14° les déficits d'autres programmes et projets ou les dettes de l'organisation subsidiée;

15° toutes les provisions;

16° les garanties et cautions;

17° la T.V.A. récupérable ou toute autre taxe récupérable;

18° le matériel d'occasion, sauf lorsque les crises humanitaires limitent les options d'achat dans une mesure telle qu'il s'agit de la seule possibilité;

19° toutes les écritures comptables n'entraînant pas un décaissement;

20° les coûts opérationnels et de gestion associés à d'autres programmes et projets;

21° les contrats de sous-traitance ou de consultance pour des tâches essentielles du programme ou du projet, faisant partie du « core business » de l'organisation subsidiée;

22° les factures établies par d'autres organisations pour des produits et services déjà subventionnés;

23° la sous-location de toute nature à soi-même;

24° la sous-traitance par des contrats de service ou de consultance aux membres du personnel, aux membres du conseil d'administration ou de l'assemblée générale de l'organisation subsidiée;

25° les honoraires de consultance de plus de 500 euros hors T.V.A. par jour effectif de travail;

26° les marchés et achats de plus de 8.500 euros hors T.V.A. pour lesquels aucune offre n'a été demandée;

27° les repas, boissons, snacks, festivités pour des activités qui ne font pas partie du programme ou du projet ou qui ne sont pas nécessaires au programme ou au projet;

28° l'achat de boissons alcoolisées, de tabac et de leurs produits dérivés;

29° les frais d'assurance et d'entretien de véhicules qui ne sont pas la propriété de l'organisation subsidiée;

30° pour les ONG humanitaires belges et les ONG humanitaires internationales, la partie des salaires dépassant les barèmes agréés par l'autorité fédérale ou par une convention collective de travail, et, pour les organisations internationales, la partie des salaires dépassant les barèmes fixés par leurs organes de gestion;

31° les avantages extralégaux ne découlant pas d'une convention collective de travail;

32° les assurances revenu garanti;

33° les soins de santé, sauf les vaccins, non couverts par l'assurance-maladie spécifique;

34° les indemnités de préavis pour le délai de préavis non presté;

35° les frais de communication générés par des téléphones fixes ou mobiles dont l'abonnement n'est pas établi au nom de l'organisation subsidiée;

36° les voyages en business ou première classe et les frais liés à la prolongation de voyages à titre privé;

37° les dépenses connexes à l'expatriation (déménagement, prime d'installation, tickets d'avion pour le conjoint et les personnes à charge) pour des contrats de moins de douze mois;

38° les formations du personnel n'ayant pas pour but d'améliorer les compétences concernant le programme ou le projet ou n'ayant pas de lien avec l'aide humanitaire;

39° les intérêts débiteurs, dont ceux liés à des emprunts;

40° de hypotheaire interesten, de kapitaalaflossingen van hypotheaire leningen en de onroerende voorheffing op het kadastrale inkomen;

41° de uitgaven voor het verwerven van giften en legaten;

42° de taksen en belastingen;

43° de uitgaven die geen enkel verband met de humanitaire hulp hebben.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 19 april 2014 betreffende de humanitaire hulp.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

40° les intérêts hypothécaires, les remboursements en capital d'emprunts hypothécaires et le précompte mobilier sur revenu cadastral;

41° les dépenses liées à l'acquisition de dons et legs;

42° les taxes et impôts;

43° les dépenses qui n'ont aucun lien avec l'aide humanitaire.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 19 avril 2014 relatif à l'aide humanitaire.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Coopération au développement,
J.-P. LABILLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2014/03147]

4 APRIL 2014. — Koninklijk besluit betreffende de verificatie van het regelmatig aanwezig zijn van motorvoertuigen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen, gecoördineerd op 18 juli 1977, artikel 204, §§ 1, 2 en 6;

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, artikel 53nonies, § 2, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992, en artikel 63bis, derde lid, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 22 april 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 december 1993 betreffende de verificatie van het regelmatig aanwezig zijn van motorrijtuigen voor wegvervoer;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 april 2002, van 18 maart 2003, van 22 december 2003, van 23 februari 2005, van 19 december 2005, van 27 januari 2008, van 22 december 2009, van 2 november 2010, van 6 november 2010, van 7 maart 2012, van 7 mei 2013, van 12 juli 2013 en van 30 augustus 2013;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 320, a), van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek het communautair karakter van een motorvoertuig met zekerheid moet worden aangetoond door de kenmerken van zijn inschrijving zoals deze blijken uit het kentekenbewijs en eventueel uit de kentekenplaat van dit voertuig;

Overwegende dat het bepalen van het in artikel 4, 7°, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek bedoeld communautair karakter veronderstelt dat de douane de toestand van de motorvoertuigen controleert wat betreft de rechten bij invoer en wat betreft de verbodsbepalingen, beperkingen en controlemaatregelen;

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie van 13 februari 2014;

Gelet op advies 52.919/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat importeurs, monteurs of bouwers van bromfietsen in staat moeten zijn om, ruim vóór 31 maart 2014, datum waarop de DIV start met de inschrijving van bromfietsen, de in het ministerieel besluit voorziene toelating tijdig en geldig aan te vragen en te bekomen. Zo niet lopen zij het risico dat de voertuigen die zij verkopen vanaf 31 maart 2014 niet kunnen worden ingeschreven, waardoor zij imagoschade lopen en waardoor hun klanten gedupeerd worden.

Bovendien stelt de publicatie vóór 31 maart 2014 van beide besluiten in het *Belgisch Staatsblad* de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen in staat om haar betrokken diensten tijdig omtrent de wijzigingen in kwestie in te lichten;

Gelet op advies 55.447/3 van de Raad van State, gegeven op 26 februari 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2014/03147]

4 AVRIL 2014. — Arrêté royal relatif à la vérification de la situation régulière des véhicules à moteur

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi générale sur les douanes et accises, coordonnée le 18 juillet 1977, article 204, §§ 1, 2 et 6;

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, article 53nonies, § 2, inséré par la loi du 28 décembre 1992, et article 63bis, troisième alinéa, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 22 avril 2003;

Vu l'arrêté royal du 27 décembre 1993 relatif à la vérification de la situation régulière des véhicules routiers à moteur;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules, modifié par les arrêtés royaux du 8 avril 2002, du 18 mars 2003, du 22 décembre 2003, du 23 février 2005, du 19 décembre 2005, du 27 janvier 2008, du 22 décembre 2009, du 2 novembre 2010, du 6 novembre 2010, du 7 mars 2012, du 7 mai 2013, du 12 juillet 2013 et du 30 août 2013;

Considérant que, conformément à l'article 320, a), du Règlement (CEE) n° 2454/93 de la Commission du 2 juillet 1993 fixant certaines dispositions d'application du Règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil établissant le code des douanes communautaire, le caractère communautaire d'un véhicule à moteur doit être établi de façon certaine par les caractéristiques de son immatriculation telles qu'elles résultent du certificat d'immatriculation et éventuellement de la plaque d'immatriculation de ce véhicule;

Considérant que la détermination du caractère communautaire, visé à l'article 4, 7°, du Règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil du 12 octobre 1992 établissant le code des douanes communautaire, implique le contrôle par la douane de la situation des véhicules à moteur en ce qui concerne les droits à l'importation et en ce qui concerne les mesures de prohibition, de restriction et de contrôle;

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise du 13 février 2014;

Vu l'avis 52.919/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 mars 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que les importateurs, les assembleurs ou les constructeurs de cyclomoteurs doivent avoir la possibilité, bien avant le 31 mars 2014, date à laquelle la DIV lance l'immatriculation des cyclomoteurs, de demander et d'obtenir, valablement et à temps, l'autorisation prévue dans l'arrêté ministériel. Sinon, ils courent le risque que les véhicules qu'ils vendent à partir du 31 mars 2014 ne puissent pas être immatriculés, en conséquence de quoi leur image en pâtit et leurs clients sont dupés.

En outre, le fait de publier les deux arrêtés au *Moniteur belge* avant le 31 mars 2014 permet à l'Administration générale des douanes et accises d'informer à temps tous les services concernés sur les changements en question;

Vu l'avis 55.447/3 du Conseil d'Etat, donné le 26 février 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;